Extrait de la Constitution de l'Alliance Française.

Article 9 144 a pour but: 1º D'établir un lien rocial, poi atre tous les Français, descends istre com les Français, descendants de Français it amis de la França, habitant la Louisiane, et de les protéges dans leurs intérêts matériels: 2º Depropager la langue française en Loui-liana

3º D'engager tous les Français à prendre 3° D'algager tous les r'empans a prenure-part à la politique de leur pays d'adoption, la Louisiane; 4° D'àtier ses membres nécessiteux en cas de maladie, par des secours mutuels proportien-nés aux ressources pécuniaires de la seciété; 5° De faciliter l'obtention d'un emploi à tout

Français nouvequ-venu, ou autre se trouvan

## OFFICIEL.

## Assemblée Générale

## L'ETAT DE LA LOUISIANE.

Session régulière de 1890.

No 136 LOI Pour amender et décréter à nouveau la pour amender et décréter à nouveau la loi No 68 de 1880, pour empêcher la destruction du poisson, par l'emploi du poisou, de la dynamite, des pièges, des

filets, et pour frapper d'une pénalité-ceux qui enfreindront la lei," approu vée le 23 juin 1886. Section 1re.—Il est décrété par l'As-semblés Générale de l'Etat de la Loui-siane, Que la 1re Section de la loi intitu-lés "Loi pour amender et décrèter à nou-veau la loi No 68 de 1880 pour empécher la destruction du poisson par l'em-ploi du poison, de la dynamite, des piè-ges et des flets, et pour frapper d'une pénalité ceux qui enfeindront la loi, ap-

Il ne sera permie à personne de placer dynamite ou toute autre matière explo-aive, des pièges, des treillis, des nasses ou d'autres obstacles de même nature bord de l'eau seulement et qui no se posent pas au libre passage du poisson; on peut aussi construire des pièges pour le moisson buffale prendre des carpes et le poisson buffalo pendant les mois de février et de mars. S. P. HENRY. Speaker de la Chambre des Représen-

JAMES JEFFRIES, aut-Gogverneur et Président du Senat.

Senat.

Approved le 10 juillet 1890.

FRANCIS T. NICHOLLS,
Gouverneur de l'Etat de la Louisiane.

Pour copie conforme:

L. F. MASON,
Secrétaire d'Etat.

No 1370 LOI Faisant un erme de l'acte de couper, arracher, brûler, détruirs, tuer, mutilér et enlever un sibre ou du bois mis en œuvre, se trouvant sur le propriété d'une autre personne, ou de faire commettre le dit acte, san le consentement du propriétaire ; étaant aussi une pénalité pour cet

Section Ire.-Il est décrété par l'Asblée Générale de l'Etat de la Loui siane, Que, quiconque coupers, arra-phers, brûlers, détruirs, tuers, mutilers u enlèvera nu arbre ou du bois mis er auvre, se trouvant sur la terre d'une autre personne, ou dans l'eau sur la pro priété de celle-ci, ou qui fera commettre le dit acte, sans le cousentement du pro-priétaire ou du possesseur du terrain sera, s'il est trouvé coupable, frappé d'une amende de \$50 au moinest de \$500 at pins, ou d'un emprisonnement au pénifencier ou silleurs de daux ans au-plus, au gré de la cour : à défant de paiement de la dite amende et des frais, l'accasé subira un emprisonnement de vingt jeurs au moines et qui n'excédera pas quatre mois.

pas quatre mois.

S. P. HENRY,
Speaker de la Chambre des Représen JAMES JEFPRIES, Lientenant-Gouverneur et Président du

Approuvé le 10 juillet 1890.
FRANCIS T. NICHOLLS,
Gouverneur de l'État de la Louisiane.

Pour copie conforme: L. F. MASON, Secrétaire d'Etat.

No 138 1

roi Pour assurer l'exécution des contrats pour travail et pour frapper d'une pé-nalité la violation des dits contrats; pour déciarer coupable d'un délit les personnes, étrangères aux dits con-trats, qui y apporteraient un empêche-ment: quelconque et pour leur appli-quer une péualité.

Section 1re.—Il est décrété par l'As-mblée Générale de l'Etat de la Louisia. ne, Que quiconque violara sciemment u contrat sur la foi duquel il a 6té avance le l'argent ou des marchandises sans voir d'aberd offert à la personne qui a ivré l'argent et les marchandises la va-eur de oelles-ei et le montant de l'agent emment avancé, sera réputé avoi commis un délit, et, s'il est trouvé cou-pable, sera frappé d'une amende de cinquante dollars au moins et de deux cente dollars au plus. A défaut de paiement de la dite amende et des frais, l'accusé sers envoyé à la geôle paroisse pour dix jours au moins et 30 jours an plus au gré de la Cour. 2.—Il set de plus décrété, etc.,

Que quiconque s'immiscera dans l'ac-complissement d'un contrat, ou fera s'écomplissement d'un contrat, ou fera s'é-loiguer ou emploiera pour son propre compte un travailleur avant l'expiration de son contrat, ou fera un locataire quit-ter l'habitation qu'il a lonée, avant la fin de son bail, sera réputé avoir commis nn de son bail, sera réputé avoir commis un délis, et, vil est trouvé oupable, il sera frappé d'une amende de cinquante dollare au moins et de deux cente dollare, au plus, par personne qu'il aura ainsi portée à violer un contrat et il sera en outre sujet à payer des dommages pour le double du montant que l'employeur ou le propriétaire aura perdu par suite de son acte illégal. . 3.—Il est de plus décrété, etc., Que si une personne, profitant des dispo-sitions de cette loi, fait frauduleusement dans l'intention de détenir illégalement un travailleur ou toute autre personne, elle sers réputée avoir commis un délit, et, si elle est trouvée coupable, erra condamnée à une amende de \$250 au moins et de \$500 au plus, au gré de la Coir. A défaut de paiement de l'amende et des f.ais, il sers emprisouns pendant trente jours au moins et soixante jours au plus. Sec. 4.—Toutes lois contraires à la présente sont rappelées.

présente contrappelées.

S. P. HENRY,
Speaker de la Chambre des Représen-JAMES JEFFRIES,

Lieutenant-Gouverneur et Président du

Approavé le 10 juillet 1890.

FRANCIS T. NICHOLLS,
Gouverneur de l'Etat de la Louisiane.
Pour copie conforme;
L. F. MASON.

crétaire d'Etat.

No 139. LOI Pour limiter le nombre des témoins deus les affaires criminelles.

Section lère.—Il est décrété par l'As-semblée Générale de l'Etat de la Loui-siana, Que l'Etat, dans tontes les affaires sriminelles ayant atteint une solution finale, ne pourra pas assigner plus de six Menoise su nom de l'Etat, à moins ca-sendant aux l'avrest de duttiers. pendant que l'avocat de district ou l'a-vecet représentant l'Etat ne présente nne requite forite au juge ou au greffier exultquant qu'il set nécessaire à la pour-guite et geur les fins de la justice, qu'un

nombre additionnel de témoins soit assi-gné. Dans le cas d'une pareille re-quête, les témoins additionnels serent

quête, les témoins additionnels serent assignés.
Sec. 2.—Il est de plus décrété, etc., Que l'acousé, à son jugement final, ne pourra pas assigner plus de six témoins pour sa défeose. Quand un membre additionnel est jugé nécessaire, il faudrà, avant d'assignar ces témoins, que l'accusé soit en personne, soit par l'entre-mise de son avocat, déclare sons serment que ces depriers les port indisessements. mus de son avoes, déciare sous sermens que ces derniers lei sont indispensables pour as défense. Dans la requête, soit de l'avocat de l'Etat, soit de l'acousé, les noms des étmoins additionnels devront être mentionnés. Sec. 3.—Il est de plus décrété, etc.; Que cette loi s'appliquera dès qu'elle sera adoptée.

8. P. HENRY. Speaker de la Chambre des Représen-JAMES JEFFRIES, Lientenant Gouverneur et Président du

Approuvé le 10 juillet 1890.
FRANCIS T. NICHOLLS,
Gouverneur de l'Etat de la Louisians. Pour copie conforme. L. F. MASON, Secrétaire d'Etat.

Les constructeurs trouveront du bois dégros au H. Weston Lumber Company. J. W. ADAMS, Agent-Général,

West End.

Nos remerciments & M. Victor Nip-Nos remerciments à M. Vioter Nip-pert pour l'envei de la dernière composi-tion de J. F. Wagner: The Dude's March. Nous l'avons déjà dit, l'œuvreest en pleine vogue à New York et dans toutes les villes d'ean du Nord et cette vogue commence pour elle à la Nile-Orisans. L'orchestre du West End la joue tres cranement. L'autre soir elle produisant un excellent effet, et à côté d'elle, en

un excellent effet, et à côté d'elle, en manière de contraste, la romance du 3me acte de Mignon: Elle ne croyait pas dans sa candeur naïre, jouée avec infiniment d'expression par M. Clayette, le cornetiste le plus dictingué qu'ait possédé depuis bien des amnées l'orchestre de l'Opéra.

de l'Opéra.

Ce soir on répétera cette Marche du Commeur et nous reunsrquons aussi au programme une autre Marche, très applaudie unssi: Le Père la Victoire, Ganne; Les Violeites, value de Waldtenfel; ouverture de Peète et Paysan, Suppé; Moviet du Châlet, soil de saxophone par M. Vic. Einhorn; fantaisie sur la Mascotte, Audran; Cujus animam, du Stabat de Rossini; solo de cornet par M. Clayette, qui redonners la romance de Mignon, rappelée pins haut; Air et Miserre du Trouviere, Verdi et enfin l'ouverture de la Muette de Portiui de per la la constant de la Muette de Portiui de per la constant de la Muette de Portiui de per la constant de la Muette de Portiui de per la constant de la Muette de Portiui de per la constant de la constant rère, Verdi et enfin l'ouverture de la Muette de l'ortici, Auber.

Le Bureau de Santé fait acheter des (Beards) lanches, établis, etc., au H. Westom Lumber J. W. ADAMS, Agent Général.

M. J. W. H. Eckert.

Nons sommes henreux d'apprendre que M J. W. H. Eckert vieut de rentrer à la maison Werlein. M. Philip Werlein qui se connait en hommes, ne pouvait mieux faire que de s'attacher celui la; il ne pouvait plus herreusement inaugnere son nouveau magazin. M. Eckert, élevé, pour ainsi dire, dans cette ligne d'affaires, n'est pas seulement un artiste de distinction; c'est aussi une nature iminemment sympathique; on pout le citer au premier rang de ceux qui vite se formeut une clientele importante et durable. Il en a, d'ailleurs, doané des preuves incontestables, sonnanné des preuves incontestables, sonna-tes, alors qu'il était le représentant du même M. Werlein; c'est-à-dire pendant une période de ben des anuées. Avec des collaborateurs comme MM.

Victor Nippert et J. W. H. Eckert, toute unison pourrait compter sur un sérieux Musique.—Nous devons à la maison Louis Grunewald et Cie, 128 rue du Canal, l'envoi des compositions suivantes: Stella, valse par Henry Wehrmann fils; La Risseaa (dance capagnole) polka par J. M. Arbona; In Old Madrid bolero, paroles de Chifton Bingham, musique de H. Trotere; The Indé's March, par J. F. Wagner.

-Remerciments à M. Junius Hart qui nous envoie Tus Ojos! Tes Yeux!, value le Emiliano Corres; et La Cantenera, polka, par Juventino Rosas. Deux co ositions ossentiellement mexicaines -La maison White Smith vient de publier une composition de M. Narciso Martinez: March Fictorious, morceau qui ne manque pas de brillant, et que l'anteur dédie à son ami M. Louis V. Eckert, le populaire repésentant, à la Nouvelle-Orlans, du White-Smith Music Publishing Company.

Merci peur les deux exemplaires qui nous out été remis.

Lue fermiere trouveront du boie de construction au Weston Lumber Company.

J. W. ADAMS, Agent Général.

Un bon bourgeois, à la vue un peu ou contribué à basse, lit le journal à madame son agréable soirée. il arriva an récit de la représentation donnée, l'autre soir, an profit de la sta-tue que la ville de Versailles vent élever à Houdon, le grand sculpteur.

Et trompé : "Fête à versailles, l'autre jour, pour e monument d'Houdin."

Le bourgeois s'interrompant: Tiens i tiens! Une statue de Robert-udin. Ah! il était joliment adroit. ltoudin. Ah!i On a bien fait.

Mot très drêle, pas assez connu, trouvé daus Panela Giraud, un assez manuvais mélodrause de feu H. de Balzac. "Un avocat qui se parl, à lui-même, c'est comme un pâtissier qui mangerai; sa marchandise."

\_\_\_\_ Menaieur et son domestique:

Comment Baptiste, je vous envois
chercher le médeoin, et c'est un vétérimaire que vous un'amenez i

Munsieur se plagmait d'avoir una --- Mousieur se plaignait d'avoir uns gèvre de cheval!

Un joune professeur de géographie, fort distrait et en même temps tras amoureux, écrit à l'objet de sa flamme: "....Je termine, ma chère âme, en baisant tes jolis yeux."

Il réfiéchit un instant, répète la fin de sa phrase: Lisieux, et ajoute: Calvados.

A la brasserie, entre hohames comme il n'y en a pas beaucoup.

—Qu'a-t-il donc d'extraordinaire?

—Il m'appartient.

L'EAU DE LA SOURCE DE LA PENSION L'EAU DE LA SOURCE DE LA PENETON
GONTHIER, A COVINGTON, LNK.— M.
Léon Bolandard, chimiste français, an
sien élève de l'Ecole Centrale des Arta Léon Bolandard, chimiste français, an cien élève de l'Ecole Centrale des Arts et Manufactures de Paris, a fait, en 1885, une analyse de l'eau de la source de M. F. GONTHIER, & Covington, paroisee St. Tammany, Louisiane. None croyone utile de reproduire son rap-

Je certifie avoir analysé l'eau eitée ci-

dessus et avoir trouvé que les corpe étrangers qui entrent dans sa composi-tion sont les suivants : 1. Acide carbonique libre,
2. Bicarbonate de chaux.
3. Sulfate de chaux (traces).
4. Chlorure de sodium.

Protoxyde de fer. Acide crénique. Magnésie (faibles traces). L'élément le plus important, en poids parmi ces différents corps, est le chloru re de sodium: 263 mmgs. par gallon (269 millignamus) (263 milligrammes).
L'oxide ferreux est combiné à l'acide L'oxide farreux est combiné à l'acide orfeique, mais estte opmosition parait sees instable, car une simple exposition de l'eau à l'air libre donne, au bout de peu de tempe, un dépôt d'oxide, de far. Je orois, d'après la composition ei dessus énoncée, que estie can est recommandable à plusieurs pointe de vue différents:

mandable a plusieurs pointe de vueuirférents:

1. L'acide carbonique, contenu s'
l'état libre, la rend digestive:

2. Les 263 milligrammes de chlori
de sodium, contenu par gallon, en fo.
un laxatif faible;

3. L'acide crénique facilité les sécré

M. Bolendard a travaillé, pendant dix mois, en qualité de sous-chimiste, au plus grand "Blast Furnace" (haut four neau) des Etate-Unis-celui des MM. Cornege Brothers & Co., à Braddoel Alleghany County, pres Pittaburgh Pennsylvanie. A son départ de l'établie sement, la maisen lui a donné se certi

sement, la maisen lui a donné ce certificat:

"27 août 1884.

"Par suite du manvais état des affaires es, conséquemment, de la diminution nécessaire du nombre des employés, nous avons, à notre grand regret, été forcée de nous dispenser des services de M. Léon Bolandard, straché au "Blast Furnace" cemme sous chimiste. Nous Favons treuvé capable et digne de confance."

M. Bolandard Wait recommands par M. Joseph Albrecht, ei-devant chimiste à la Mounaie de la Hile Oridons.

CHRONIQUE DE LA VILLE. Nouveile-Oriémne, 10 mets 1990,-ndications pour la Louisiane ... Légères verses dans la partie est, beau dans la partie usst, vents du mé.

Température du 9 août (1990. 

MARIAGES, NATUSANCES ET DECES ot Bureau de ganté dans 34 houres Mariages. Andrew Allen à Mile Mary E. Parterson.
Michael Merrigan à Mile Mary E. Finnegah.
John Loof à Mile Ress Redler.
Rebett Dersey a Mile Mary Christophe.
Reimes Abes à Mile Rachel Levy.

Naissances. Mme Francesco Tripia, une glie, Mme Fred B. Nunn, une fille. Mme Frank kipell, une fille. Mme Chas R. Dragan, une fille.

Déces. Albert H. Maxwell, 19 mois, celn des fu alliepe et Camp. Jehn Fortune, 105 ans, cein Rendon et Caierre.

Mme Rilen Giennon, 42 ans. McCemb City.
Julia Williams, 60 ans. 271 res Columbus.
Mary E. Wettingsy, 11 nois. 11 vers.
Vve Auna Jehneou, 49 ans. 187 res Espagne.
Chas Stewart, 4 mois. 11 14 res Annotte.
Mile Margaret Hepkins, 60 ans. Louisians
Retreat.

Ventes inscrites au bureau l'annotateur des aliénations:

A. Zeller à J. L. Roudez, un terrain borné par les rues Conti, St-Louis, Miro at Tonti 31 030 et Tonti, \$1,050.

J. Apken à H. Meletta, deux terrains
bornés par les rues Perrier, Colisé, Marengo et Constantinople, \$1,150.

J. P. Tazedo à L. Schuler, deux terrains bornés par les rues Champs Elysées, Morales, Français et Urquhart,
\$3,500.

raine bornés par les rues Champs Elysées, Morales, Français et Urquhart,
\$3,500.

8. Lapham au Crescent City Ios Company, un terrain borné par los rues Fulton, Poydras, Front et Lafayette,
\$0,000.

A. Vizard à J. Holzenthal, deux terrains bornés par les rues Locust, Freret,
Philip et Première, \$950.

Mile B. Loefe à T. Paderas, un terrain
borné par les rues Champs Elysées, Mariguy, Marais et Urquhart, \$1,000.

Ventes immobilières. - Liste

Un joli cottage No 431 rue de Chartres, entre Marigny et Mandeville \$805.00. Par Meer & O'Conner No 47 rue Sorapuru, \$1,600.

Par B. Ozorate. Résidence éncoignure Prytanée. Calliope, \$9,100.

Cour Criminelle.—Le juge Baker rendra probablement sa décision demain matin, au sujet de la nouvelle andition de cause demandée en faveur des six Italiens recounts compables dans l'affaire Provenzano-Matranga.

Hier matin, a comparu devant le recor-der Dreux, une nommée Thérésa Querta, une italienne, ramassee ivre la veille au soir, rue Dumaine, pres Royale. On a

Entre deux scellés....-M. 8 F. Tenchard, sténographe de la 1re Cour de Recorder, en apprenant que le juge Murphy n'avait couservé sa place n'eu sacrifiant la sienne, (du sténogra-ne), lui a écrit une lettre dans la-nelle il l'informe que sur le coussil de on avocat, il se voit obligé de proteste contre son renvoi, en demandant à êtr excusé de toutes les fautes commisses pu le juge de la Cour, et que celui ci pu au décision semble mettre à son actif.

Affaires Municipales. - Le jugo Sambola et deux membras de l'As-eociation des Jardimers se sont plaints bier au maire de la démolition des clò-tures par les bestiaux errents. Le Police Board se réunira mercredi

Lafayette Hook and Ladder Company No 1.—Cette companied by pupplers a célébré hier l'inauguration de sa nouvelle station de pompe située rue Jackson près Rousseum et dont la construction a conté \$5,000.
Cette station construite eur le dernier modèle, a été présentée au chef O'Contor par le commissaire Aguew Plusieurs discours ont été prononcée et de nombreux toasts les out anivis qui out contribué à la prolongation de cette agréable soirée.

Tousing Friends United.—Une société de fondation récente, l'Union des junes Amis du 3me district vient de signaler son existence par une superbe fête qui a su lieu hier soir et dont on entendra demain sucora l'simable écho. Cette fête a eu lieu en plein sir cher M. Dejarric, rue Montégut No. 133 1/2.

Une foule de jeunes filles et de jeunes gens y assistaient, Qui out pris grand plaisir à l'exécution d'un programme auesi long que varió. Grace à l'organisation experte de M. Dujarric, tout a marché dans l'ordre le plus parfait et l'on s'est vraiment amusé durant cette trop courte soirée ou jeunes filles et jeunes gens se sont distingnés dans l'exécution des diverses parties du programme. Nous citerons parmi eux Miles Caroline Bossoh, Delpaine Diparric, Henriette Dnjarric, Victoria Toepfer, Fannie Breaud, Hanna Bommarius, Héloise Brelet, Rosella Laire, Neilie Broussard, Alice Schindler, Evelina Charbonnet, Alice Condrain, Lora Barrois, Aguès Delane, A. Bommarius.

M. Charles Maille, Geo. Balet, Louis Dujarric, Eug. Barrois, Aguès Delane, A. Bommarius.

M. Charles Maille, Geo. Balet, Louis Dujarric, Eug. Barrois, Alb. Toepfer, Lames Arroyo, Chas Lunginski.

Cotte intéressante fête se terminera demain soir paş une série de représentations diverses, et al le sucçes de sette seconde soirés égals pelui de la pramitir. À n'en point douter les organisateurs se montreront satisfaite et seront amplement récompensée de leurs efforts. Young Friends United .- Una

Accidents.-Hier soir à 9 h. 15. M. Fraucis Gillan, agé de 21 ans et travaillant à la "Crescent City Soda Water Factory", Nos 270 et 272 rue Royale, a en une artère du bras droit

—Hier soir à 6 h., John Wholen, un enfant de 4 ans qui jouait rue Annouciation, près Guiennié, à 6té reuversé par un wagon conduit par M. Borman. Il a 6té légèrement blessé et a reçu chez lui, tue 8t-Thomas, les soins que nécessitait son état. ait son état.

tait son état.

Rixe.—Ce matin à minuit et quart, après la fermeture au café des trois frères, situé Passage de la Bourse, entre Conti et Bienville, nn garçon de 19 ans, Gus Desring, boiteux et marchant avec une béquille, a été poursuivi par Pat. Keenan et Thos. Badon, deux marins du steamship Gorersor, qui l'ont rejoint sur le seuil de l'épicerie qui fait l'encoignure des ruse Chartres et Bienville et, après l'avoir renversé, Keenan commençait à le frapper lorsqu'il a reque sur la tête un terrible cap de canue qui l'a ensangianté.

Il a pris aussitôt la fuite avec son compagnon, mais les agents n'out pas tardé à les reprendre et à les arrêter. Ils ont été emmenés au poste du 3me Precinct, où une accusation de acupe et blassures et de bataille, et bris de paix, a été porté coatre eux.

Suicide.—Hier soir à 9 heures, un nommé James McElroy et une autre personne qui se baignaient dans le Nouveau Bassin près de la rue Johnson ont aperçu un inconnu qui après avoir quitté son paletot a seuté à l'eau. Ils ont attendu qu'il reparat, mais il n'est pas remonté à la surface.

à la surface.

La veste qu'il à laissé sur la rive est bleue. Ella contenait un mouchoir rouge et du papier à cigarettes. On a en outre retrouyé un chapeau de feutre brun et un paquet contenant du pain et de la viands.

Mort subite. — Un nommé Paul Doland, ágé de 40 aus, et habitant 250 rue Miro, est mort subitement hier à 1 h. P. M., encoignure Bessin et Com-mune.

Cheval emporté.—Hier matin, à 8 houres 30, un éteval attelé au wagon de M. F. Rageta, laitier, s'est emperté anosignure Replanade et Decatur, et le conducteur a été jeté à terre. Dans sa chute il s'est blessé à la tête. Il a.été transporté chez lui, encoignure Jumon-ville et Fleed.

-Nous appresons que Mme Charles Trouilly partira très prochainement pour l'Europe; elle quittera New York le 16 de ce moia, à bord d'un vapour de la Compagnie Transatiantique la Cham.

Chambre des Députés peri

Les jeurnaux d'Açores.

La bande de voleurs Garcins.

----

Télégraphiques TRANSMISES A L'ABEILLE

FRANCE. Bente française.

Paris, 9 août.—Le trois pour coté à 93 france 85 centimes. Naviros de guerre allemands Berlin, 9 acût—La corvette alle Victoria et le cuirassé Wartembus partia pour Heligoland. Lis out été suivis par l'escadre lution allemande. Nouvelles berlineises.—Copyright de la

Berlin, 9 soût.—Un des résultate des entrevues qui ont eu leu à Osborne House, entre la reine Victoria, l'empereur Guillaume, le prince de Galles et Lord Saliabury, est le retrait de la candidature du prince Waldemar au trône de Bulgarie.

Des raisons de famille, notamment la protestation du roi de Grèue ontété la cause de cette décision.

D'après les conseils de l'empereur Guillaume, la reine et le prince de Galles commencent à prendre une part plus active dans la politique étrangère de l'Angleterre.

tive dans la politique étrangère de l'Angleterre.
L'opinion dans les cercles officiels ioi, a est que le Czar regardera la Ligue de la paix comme une futilité, à moins qu'elle ne soit associée à la restauration de la domination russe dats les Balkans.
Quelles que solent les idées de paix de l'empereur Guillaume, ses sontiments tendent à fortitler l'Allemagne en eas de guerre. Sa visite dans la Norwège a été heureuse, syant réussi à obtenir le conguerre. Sa visite dans la Norwège a été heureuse, ayant réusal à obtenir le con-sentement du gouvernement pour le re-crotement de Norwégieus et de Saédois pour la marine alleunande. Le roi Oscar de Saède a accepté

Le roi Oscar de nueue a sucepro une invitation pour aasister aux mâneu-vres sur terre et sur mer qui aurout lieu n septembre. Le roi Léopold a promis aussi d'être

présent.

Le Reichzanziger publie un ordre du chanceller Von Caprivi contenant un déoret qui place Heitgolaud dans l'empire allemand. Des que le Landtag eréunirs, un acte sera adopté déclarant que l'îte fait partie de la Praese.

Les habitants de l'îte font de grands préparatifs pour recevoir l'empereur demain. demain.

Le yacht impérial Hohenzollern arrivera sur l'île demain matin à 10 heures.

Il y aura de grandes réjouissances
pour l'occasion.

La cession de l'île sera proclamée et
une Adresse des principaux habitants
lus.

ue. Des bouquets seront présentés à l'empereu Guillaume par les jeunes filles de Heligoland portant des costumes pitto-resques.

L'empereur présiders à un goûter don An banquet qui a été donné et anquel An banquet qui a été donné et anquel assistaient le prince Théodore de Bavière et les ministres Gueler et Buettioher, le Dr Leffien a proposé un tosat au ministre Phelps, qui, dans as répeuse a fait remarquer qu'il y a 623 amérisains présents, ce qui est le témoignage le plus éloquent de l'intéret pris dans le Congrès par la profession médicale en Amérique.

ique, M. Phelps a donné ce soir un diser au birurgien en chef M. Hamilton et aux fonctionusires de l'armée et de la mari-Comgrès médicul international.

Berlin, 9 anût.—Anjour j'hun à la see sion du congrès médicul international, le Prof. Virchow, président du Cosgrès, a lu une lettre du premier ministre d'Italie, M. Crispi, disant qu'il ne réjousasit à l'idée que Rome avait été choisi pour la onzième assemblée du congrès médicul.

Chicago a invité le comma procheim.

L'Rini da Congo.

Arrestation de mibilistee à Ecrae.

Berne, 9 sont— La police ayant reçu avis que des mibiliste tensient des ase emblées dans une maison situés au pied u Mont Blanc, a fait une descente arrivé à Woenawken à 10 heures et demis.

point of a arrêté vingt nibilistes. Le différend relatif à la saiste du che min de fer de la baie Deingon.

liera de sujeta de la Reine manquent de nourriture.

Il a rappelé les paroles du cardinal Manning "qu'un homme mourant de faim avait le droit de prendre du pain", et a amirmé que les joyaux de la courre et de shojitanz.

Mann a été chaleurensement applaudi. Il y a un fort mouvement organisé pour envoyer une pétition au parlement, demandant de révoquer les pensions accordées aux princes étrangers qui accomptent surtout sur les pensions au aprilement au comptent surtout sur les pensions au galaises pour vivre.

M. Labouchère est, dit-on, cordialement en faveur d'un pareil mouvement.

Lera Sailabary.

Londres, 9 août.—Au cours des négociations evec la France au sujet du Zantint de la famille royale, et qui comptent pareil mouvement.

Lera Sailabary.

Londres, 9 août.—Au cours des négociations evec la France au sujet du Zantint de la famille royale, et qu'un comptent intérieur de 20,000,000 de piastres en papier sera émis par un syndicat de banquiers.

Donovan, chef de police, et Alcoar, le lord-maire, out résigné leurs fonctions de directeurs de la banque nationale.

L'or est à 145 de prime.

Buenos Ayres, 9 août—Le général Le-

Londres, 9 août.—Au cours des négo-ciations evec la France au sujet du Zan-sibar, Lord Salisbury a fait des excuses à la France pour avoir méconnu l'exis-tence du traité de 1862 en concluent la convention anglo-aliemande,

M. Chancey F. Depow. Londres, 9 août—M. Channey F. De-pew, le président du New York Central aud Hudeon River Railroad, est mainte-nant à Hambourg. On essale d'obtenir un interview avec lui, afiu de connaître ses vuce à l'égard de la grave sur le dit ohemin de fer. L'ambamadeur de Turquie en Angie-terre rappeié par la Perte. Loudres, 9 août.—Rustem Pasha, l'am-basesadeur de Turquis en Angleterra, a été rappelé par la Porte. Il aura pour successeur Essad Pasha, actuellement ambasesadeur de Turquis

actuellement en France. Houseein Housein Pasha, l'ambassa-deur turc à St-Pétersburg sora transféré Le transfert de l'ile de Malinei Loudres, 9 noût—Le transfert de l'ile de Heligoland aux autorités allemandes. le Compagnie Transmatiantique, la Chem-la com

ے المتحقیہ

Es President Harrison. Washington, D. C. 9 soft—Le Pré-sident et as anité ocupreuant les seré-taires Noble, Rusk et le secrétaire privé Huiford, sout partie ce matin à 9:40 minutes vis le chemin de fer Peansyl-vanie en route pour Boston.
Le train arrivera à Jersey City cette après midi à 3:20 minutes; où le prési-dent s'y embarquera avec sa suite sur le rémorqueur Catigne, qui doit les con-duire à bord du Baltimora, qui arrivera probablement lundi après-midi à Boston.

pour les détenteurs de bons du Lou-rence-Marquis.

Le ministre des affaires étrangères, en répondant, a défendu l'attitude prise-par le Portugal, et fourni divers raisons de justification. Il a ajouté que l'argent avancé n'était pas une porte pour l'État, car les ingénieurs portugais ont évalue l'indemnité à 167,000 livres sterling.

Les jeursaux d'Ateres.
Lisbonne, 9 soût—Les journaux des
Açores demandant l'indépendance de ces
iles et faisant appel à l'Amérique, ont
été présentée anjourd'hui aux Cortes.
Le gouvernement a promis d'expédier
une grande quantité de farine aux
Açores.

Havane, 9 août—Le public commence à devenir inquiet an asjet des outrages fréquents commis par les Garcias comme bande de voleurs. Anjourd'hui ces bandits ont surpris des ouvriers qui travail-laient sur le chemin de fer entre la Havane et Matanzas et les ont obligé à enlever l'un des rails. Il en est résulté qu'un train de fret a déraillé. Les voleurs se sont mis à piller les wagons et ont tué le conducteur Rodiguerez.

Des troupes sont parties à la poursuite des bandits. Tribus bestites Madrid, 9 août-Dix-huit mille natiles

appartenant à des tribus hostiles, es cont assemblés dans le voisinage de Meilla, la colonie capaguole du Marou. Ils out de-mandé la mise en liberté des otages maures qui y sont détenus, et menaceut de livrer combat ai l'on n'accède pas à lour requête. our requête. Querantalne. Tanger, 9 août.—Le bureau de manté a douné l'ordre de mettre en quaran-saine, tous les navires venant de Gi-praltar et des ports espagnols. Eclate de tire :

a greve & New York des employe de chemin de fer New York, 9 août — L'inspecteur Byrnes est resté à son posté toute la nuit. Aujourd'hui il a posté des datec-tives tout le long des ponts et dans les tunnels. Les trains de frêt ne feront tunnels. Les trains de frêt ne feront pas de service anjourd'hui, mais l'inspecteur a reçu une dépêche disant que les fonctionnaires essaieront de faire courir au train de passagers à 9 heures. L'inapecteur Williams aura le com mandement au Grand Central Depot et sur Quatrième Aveune jusqu'à la 110me rue. L'inapecteur Collina aura de la 110me rue jusqu'à Spayten Dayville Creek, du côté Est. L'inapecteur Suers aura charge du côté Const de la ville

Crock, du côté Est. L'inspecteur Suerre aura charge du côté Ouest de la ville jusqu'à l'extrémité de la ville Le bateau de Patronille gardera la partie riveraine de la Rivière du Nord.

Los réserves sout dans la plupart des precinots, et l'inspecteur dit qu'il maiatiendra l'ordre coûte que coûte.

New York 22 aurant 4 o. New York, 23 actt-A 9 hourse

New York, 23 sout—A 9 heures et demic re matin, le scrintendant intérimaire de la police Byrnes a reçu la dépèche suivante du Grand Central Depot:
"Tont est tranquille. Le traiu de Saratoga est parti à 9 heures 20 minu-tes. Le traiu de New Haven est arrivé. Il n'y a pas eu d'intervention jusqu'ici de la part des grévistes en cet endroit. Le capitaine Hooker, du steamer de Patronille, a télégraphié que tout était tranquille le long de la rivière de la soixantième rue à la soixante-dixième.

Buffalo, 9 sout 9 h 15 à M. . Tes Buffalo, 9 août, 9 h. 15 A. M.—Lee employée du New York Central, ici, viennent de se mettre en grève.

le Prof. Virchow, président du Cosgrès, a lu une lettre du premier ministre d'italie, M. Crispi, disant qu'il se réjoussait à l'idée que Rome avait été choisi pour la onzième assemblée du congres médical.

Chicago a invité le congres à y tenir sa prochaine assemblée.

L'impératrice Augusta Victoria a visité aujourd'hui l'exhibition médicale.

Bruxelles, 9 août—L'Etat du Cohge a anuexé le reyaume de Monatayamyo. Ce royaume, qui comprend une grande étendue de territoire, est situé au aud de la frontière actuelle de l'Etat du ni d'autres troubles,

> New York, 9 noat-Une arrestation importante a été faire un hier soir, celle d'un italien du nom de Frank Alleasoni. Il était le chef d'une bande de faux mon-

Berne, 9 août. — Conformément à la requête des ministres des États Unis, de l'Angleterre et du Portogal en cette ville, lo précident Buchennet a nommé une commission composée de trois juristes anisses, pour fixer le montant de l'indemnité que le Portogal aura à pager pour avoir asiai le chemin de for de la paie Delagoa.

Tempéte vielente es trembos.

Vienne, 9 août—Les parties centrale

Il était le chef d'une bande de faux montageurs.

New York, 9 août—Une dépêche spédiale de la ville de Guatemaia datée du manure de l'indemnité que le Portogal aura à pager pour avoir asiai le chemin de fer central du Guatemaia a recul l'ordre d'avoir un train spécial constamment prêt à se rendie au port de San José, sujet aux ordres du Précident Barillas.

Ou croit que le président va quitter le

Vienne, 9 sont—Les parties ceutrale et occidentale de la Bulème unt été vienne, 2 sont—Les parties ceutrale et occidentale de la Bulème unt été viennes.

Les dommages sont considérables et les récoltes de cette région sont détruitées.

Bévelte de prissanters.

St-Pétersbourg, 9 sont.—Les nonvoiles reçues de la Sibérie annuncent que les requises de la Sibérie annuncent que le présure des la présence des collets ria pas été expliqué au surintérique de l'action de gouvernement c'est à dire l'envoi de troupes au local de la sounpagnie, qui cet une propriété

Buenos Ayres, 9 aont—Le général Le-valle et plusieure autres officiers qui ont été promus par le président Ceiman, pour leur attitude pendant la récente lutte, ont refusé d'accepter la prom-tion. L'effet de ce refus sur l'armée et le public est excellent. Repulațion du Cplorado, Denver, Colorado, 9 août - Les réfours complets du Bureau de recensement in-diquent que la population du Colorado est de 410,809 âmes. Ce qui est un gain de 216,482 sur 1880. Cela don-nere as Colorado est de 1880. nera au Colorado un membre addition nel au Congrès.

Nemination congressionnelle. St Charles, Mo., 9 août—Les démotra-tes du septième district ont choisi de nouveau, per acclamation, l'Hon. B. H. Nortou comme leur candidat au Congrès. Rapport hobdomadaire des hanques New York, 9 août—Voici le rapport hebdomadaire des banques : . \$7,673,550 • 4,578,600 • 6,571,600 • 8,610,820 • 16,500 • 1,286,000 Réserve, diminuties.
Prêta, augmentaties.
Repèces, diminuties.
Legal Tenders, augmentation.
Dépèts, diminuties.

WASHINGTON.

Chambre des Bépusée paringules.

Lisbonne, 9 août.—Hier à la Chambre des Députés portugales, au cours d'une discussion au rune interpellation relative à la question du chemin de fer de la baie Delagoa, M. Navagre a cenaire le gouvernement pour avoir payé 28,000 ll. vres sterling à l'Angleterre saus le consentement du Parlement et pour avoir admis l'existence da la sompagnie de chemin de fer de la baie Delagoa, et ansei pour avoir consenti à soumestre la question d'indemnité à un arbitrage.

En parlant de l'attitude des gouvernemente anglais et américain il a qualifé ceux-oi de protecteurs d'une affaire sonnéaleuse et fraudeleuse, organisée pour les détenteurs de bons du Lourence-Marquis. Le département d'Rint. Washington, D. C., 9 asût—Le dépar-tement d'État a reçu une dépêche datée: La Libertad, Sal Salvador, de M. Mixi-ner, ministre des États-Unis dans le Guntemais. jer, ministro de la compania.

M. Misiner est arrivé à Libertad à bord du eteamer fee Etat-Unis le Thétis, qui était à Ban Jeé, Guatemala, depuis une semains.

Le département refuse de rendre public le contenu du telégramme ni les instructions envoyées en réponse à celui-ci.

tempéte a causé des dommages considérables aux récoltes dans tout le pays:

Plusieurs maisons et églisse ont été
16molies. H. Weston Lumber Company, J. W. Adams agent general, deficit in concurrence pour l bols de plancher.

A la dernière foire de Montmartre on voyait, sur le boulevard de Clieby un théâtre de marionnettes grande commus des personnes naturelles. V. 8. par latt de leur faire joue ses piòcos.
—Dame, disait l'auteur dramatique Ces acteurs et ces actrices en bois on un avantage: criti d'être insensible aux coups de siniet.

Pourquoi la femme toujoure fiattée par mille courtisans est elle une nourrice? Parce qu'on dit sans cesse en parlant d'elle: Cette femme a du lait... (adulée,

On demandait a don Ramon Ribelifera, Espagnol de l'Amérique du Sud, domicilié à Paris, dontre combien d'hommes il pourrait se battre.

—Messieurs, répondit-il, si c'est un héros, un seul suffit. Si ce sont des canailles, donnez-m'en plain le Carrousel.

Deux maris causent de la mantère dont ils ont été amende à connaître leurs éponese.

Premier mari.—Moi, j'ai connn ma femme trois mois avant notre mariage.

Deuxième mari.—Moi, je n'at connu la mienne, hélas ! que trois semaines après le nôtre!

La maltresse de maison à su cuis ière:
-- Françoise, pour ce soir, nous suror
u macaroni, vous entendes-vous bien in inacaroni, vode entendez-voca le faire filer?

—Oh! madame j'ai été cordon ble obes truis banquière ;

La compagnie de bois de construction. /eston J W Adana agest genéral, les m tands de bois de construction vendant le me ur marché. Un souvenir de la guerre d'Italie; On amène un blessé à l'ambulance l'aide chirorgieu, après un momen l'hésitation, très ému, donne un cou la biatouri dans le bas ventre, puis un secund la long da le primer la parier. second le long de la cuisse: il en pré pare un troisième dans le dos, quand i patient se décide à demander d'une voi

-Pourquoi me découpe t-on ainsi f -Mon ami, c'est pour trouver balle.

—La balle! Mais je l'ai retirée. Elle cet dans la poche de mon pantalon.

Une jeune fiancée à son futur époux : -J'al, mon ann, une bien mauvaisc ouvelle à vous abnoncer. -Quot donc!
-Motre mariage est encore reculé.
-Bast! None cutrerons bien acces ans cette galére Les chemins de fer peuvent scheter leur bete de construition au plus bas prix de la H. Westen Lumber Company J. W. Abawa, Agent Général.

Athente Louisiannie.

Nons donnons ti-dessons le program me du concorre pour l'année 1890.

Les dispositions adoptées l'année dernière, pour rendre aux concurrents la tâche plus attrayante et plus facile, restant les manuel. resteut les mêmes.

Liberté enjière est laissée à chacun d'eng de traiter le sujet qui lui plaira.

Les concours annuels de l'Athénée se recommandent d'aux-mêmes aux sympathies de notre pepulation; la médalite décernée par cette Société est un titre toujoure konorabile, souvent utile dans la vie pratique.

la vie pratique. PROGRAMME. Il y sura deux plasses de concurrânte, comprenant l'une les hommes, l'antre les femmes.

Chaque concurrent de l'une ou l'autre Chaque concurrent de l'une on l'autre classes traiters un anjet de son choix.

Une médaille d'or sais accordée au meilleur mahasorit de l'une et de l'autre classes, les deux médailles étant d'égale valeur.

Toute personne résidant en Louisiare, at oui n'aut mas manuhre de l'authérée.

train, mais le bet de la présence de les précence de les précences de la mithère annouvent que la leur presente les parties de prisonniers à pieu du course par les presentes de la mithère annouvent que la leur presente de la mithère annouvent que le leur presente de la mithère annouvent que le leur presente le leur presente de la mithère annouvent que le leur presente leur presente le leur presente leur presente le leur presente le leur presente le leur presente leur presente le leur presente leur presente le leur presente le leur presente leur presente le leur presente le leur presente le leur presente le leur presente

les éléments d'une fête littéraire et ar-tistique.

Les noms des lauréats seront procla-més après la lecture des manuscrits qui suront obteun les médailles, ainsi que les devises des concarrents à qui des men-tions honorables auront été accordées.

Les candidats devront se soumettre strictement aux dispositions du pro-sramme. strictement aux dispositions du programme.
Les manuscrits dans aucun cas ne seront rendus.
Tout candidat qui fera connattre sa devise, sera mis hors de conceurs.
Toute personne qui a obtonu la mé daille, ne pourra plus concourir.
Les manuscrits erront adressés au serétaire.

Le secrétaire perpétuel, P. O. Box 726 Premières distributions de prix :

Mme Charencon ground très fort son cadet, qui n's reçu accon volume ni ancune couronne de papier.

—Mais ai je n'ai pae de prix, dit fièrement notre écolier, voulu!

—Comment cela, petit monstre?

—Le maître de pension m'aurait embraseé, et si tu sa vais, maman, comme il prise! En cour d'asmes Le prévenu, qui une teinte de littéra-ture, a été arrèté à Parie, en exécution de divers maudate d'amener, lancée si-multanément de Nantes, Bordeaux, Chà-

Que voules vouls, monsieur le prési-dent, réplique le prévenu, il n'est pas donné à tout le mbnde d'être réclamé par sept villes, comme Homère! Lee notisemetres des Abatteire treuwerent de bois de charpente abatin au H. Westen Lumbe Company.

J. W. ADAM, Agent General,

tellerault, Limoges et Angoulème, villes qu'il vient de traveleer. —Vous le voyes, ui dit le président, six villes vous réclament à la fois.

CHEMINS DE FER.

Heures d'arrivée et de départ. LOUISVILLE NEW ORLRANG & TEXAS -MISSISSIPPI VALLEY RAILROAD. 

- ABIT LOUISIANA RAIL BOAD.

Dimanche.
8 pm | 6:00 am 4:00 pm NAVIGATION FLUYIALE Dépurts de hateaux à vape LUNDI, 11 AOUT 1890.

Sayou Sara-JESSE K. BELL, & 5 P H Donaldsenville-MARY Z. COMEAUX, & 12 Bee du flouve-NEPTUNE, à 11 a m Bas da flouve-GROVER CLEVELAND, 11 A MARDI, 12 AOUT 1890. Bayon Gouls -- ARRUMPTION A 12 m Vicksbarg-ALTO ABPH

Grand Isle-JOE WEBRE ASAM Fleus e et rivières. Memphie 9 autt-Le fleure a baine de 6 pouses. Temps pluvieux Lépar. Kate Adhau de Arkansa (ity. Départe City of Mour e pour Natchez; H M flexie et barges pour la Nije(ir.

Care, 9 sect — Le Beave a 9 pieds 4 prices.
City of New Orleans do a Nile-Orleans.
City of New Orleans pour St Louis. St Louis, 6 sout - Le Seuve, a 5 pieds peaces et est stationnaire. Temps clair agreable. Départ City of Hickman so Natches. Cincinnati, 9 apus—La rivière a 7 4 pouces et balese. Temps beau et che Evanaville, 9 auût—La rivière a 4 pied 5 pouces et est stationnaire. Temps clair e agréable. agrasia.

Louisville, 9 soût—La rivière monto—

1 pied 10 pouces aux chutes; 4 pieds 2 purces
dans le canal. Temps occuvert et agréable.

Pittoburg 9 soût—La rivière a 6 pieds
pouces et stationnaire.

Wheeling 9 autt-La rivière peuce et baisse. Temps couvert et Pasers. Port Eads, 9 aout 6 p. m. Vent du sud-cet. Temps convert. Arrivés le crapres midi-steemship anglais Tyro Brabe. capitana Me Billan de Rie de Jaoney, a de 10 am. etcanship 5 Pirrani, capitalne tierchow. de Rustan.

Marche. Paris, 9 sent-Les rentes 3 pour cent 93 35 Chippewa et St. James. 36 Station de Police du Zets 57 Ruce et Magazine. Liverpool, 9 août Coten—Calme et stable Middling 6 11 jied. Yeates 4,000 belles, y compris 500 pour la spéculation et 1 apportation, et 2,700 balles coten américain. 1 Station des Ecuries, St-Charles 2 Marché Dryades, Melpomène 3 Franklin et Erato. New York 9 asht Ceton a pein stable.
Futurs—a pe ne stables a lourerture.
Livraison and 1207 septembre 11.18,
eviotre 10.72 surambre 10.55 décembre
10.55 janvier 10.61 strier 10.65 mars
10.67 avril 10.73 45 Camp et Cadiops. 46 Poste No 6.

46 Posts No 6.
47 Calliops et Prort.
48 Posters et St. Joseph.
51 Constance et Eraio.
52 Camp et St. Joseph.
53 Posts de la Che de Peu
Calliops.
54 Remparts et Delord.
56 Calliops et Freist. BULLETIN MARITIME. 6AMEDI 9 A0C1 1990 EXPEDIES EN DOUANE.

Callione et Freist.

Maguolia et Erato.

Julie et St Charles.

Terreschore et Franklia. ip (am) Harian Brown Bloodel Pied do le rue Lufayette. ARRIVES, I Camp et Poydras semahip (ang) Discoverst, Bell Virgiposi via via les Barbades, les parts de la Colombied da Vesequia [procediemment rapports a la quarantaine] danading Sizzati (serrhow Rustas semahip (ang) Erzati (serrhow Rustas semahip (ang) Erzati (serrhow Rustas semahip (ang) Erzati (serrhow Rustas via Barosise Co'on, procedemment rapporté a la Quarantaine; 71 Pard de la ruo Juira, Dépôt 72 Canal et Levés, 73 Magazine et Gired

A LA QUARANTAINE. teamship (ang) Tycko Brahe, McMiller de Janeiro rue Petido.

1 Carondelet et Commune
(21 Remparts et Caral. BATBAUE A VAPRUE Paul Tulane, Libano, Bayou Sara. EXPORTATIONS. BUUEFIELDS—par steamship Harlan—26

IMPORTATIONS. CARTHAGENES—par steamiship Bernsechall—137 sace cools A Caron 4cq—1 sac call tall—137 sace coros A Caron con 1 sec cade d A Escenario d Arrivages de produits. BAYOF GOULD par steamer. Assumption
—1 boncts sucre 4 banis sucre 7 bartis molaces
1336 each ris brot at fret assort:

BAYUU SARA—par steamer Paul Tulane—
22 boncts sucre 94 bartis melanas 34 macs ris
brut at fret assort:

17 Poste de la Cie de Pompe Ko 10 Dumaine.

231 Trémé et Esplanade.

232 Remparte et Esplanade.

234 Trémé et Uranimes.

235 Poete de la Cea de Pompe No 21,
Claiborne.

236 Chemindu Bayou et Claiborne.

237 Station de Police, Frisan de Parione. Par les chemins de fer. NEW ORLEANS AND GULF RAILROAD -Fret assortt.

#IN FIREM. PACIFIC RR. COMPANY

75 balles ceton I wagons graine coton 300 ascs.

arine graine coton 125 ascs tourisans 7 wagons

ourisans 25 boucts sucre I berli vis I beari vis

Acceptance 25 boucts sucre I berli vis I beari vis i frei assorti.
LOUISVILLE N. O. & TEXAS RAILRUAD 1 balles coton e' fret assorti L ORLEANS & NORTHEASTERN BR. 241 Poste de la Cie de Pompe No 3 7 balles coton et fret asserts
TEXAS AND PACIFIC RAILWAY—
balles coton 524 secs graine coton et fret as-Esplanade. 243 Manufacture de Stern. Français 245 Pont du Bayon et Esplanad. 252 Merigny et North Peters. 253 Pos e de la Compagnie de Pomps No 9. Esplanade. ILLINOIS CENTRAL RAILROAD.

d barils melaase et fret asserti.

LOUISVILLE AND NASHVILLE RR. —
9 beunts taban 62 barils sucre et fret asserti. 312 Station to police, Champs Elystes LISTE DES NAVIRES DANS LE

Althamens, Indination Humbourg Liverproi New York

Puerto Cortes

Laid up
Laid up
BARQUES.
braine
Brame
Continent
BRICKS.
Pascagoula

GOELETTES.

ANVERS

TAT DE LA LOUISIANE COURCIVI

ertanciera, et il est ordenzé qu'une réunie des dits créanciers acit convequée et tenn pardevant Amédée Decatel, notaire en cett ville, le lundi I ime lour d'acett 1890, à I I beure A. M., dans le but de délibéers sur les affaire du dit pétitionnaire, élire un ayadie et voins sur du dit pétitionnaire, élire un ayadie et voins sur

(figné) F. E. RIGHTOR, juga. Four copie conferme: JAS. D. RANKIN, Député-Grafie 9 juil—9 38—acti 11

Steamship Lowisana. Gager.
Steamship El Dorndo. Bjine.
Livz Happer.
Livz Happer.
Livz Happer.
Steamship Bersard Hall, Wrak
Steamship Discoverer, Bali.
Steamship Discoverer, Bali.
Steamship Daterlian. Peters.
Steamship Professor. Keller.
Steamship Thames. Coulliard.
Steamship Callfornian. Pickthal
Steamship Callfornian. Pickthal

seamship Borges

H C Sible y

312 Station to police, Champs Eiyade 213 Bagatella to Esplanade. 314 Bons-Enfante et St. Antoine. 315 Bons-Enfante et Champs-Elyadea. 316 Claiborne et St. Bernard. 317 Lapeyrous et Miro. 317 Lapeyrous et Miro. 412 Laharpe et White. 413 Remparte et Espagas. 414 Poète et I. Galbart. 415 Maudeville et Claiborne. Mouillage
Sontbort
3e dist, 25
Alger
4e dist, 43
2e dist, 10 16 St-Antoine et Claiburn 13 Presse à coton et Levée. 14 Marché Washington. 15 Louisa et Remparta 515 Louisa et Remparta 612 Poste de la Cie de Tompe Nes 313 Daugh ce a Independance de dist 44 614 Fracion de la Interpeuraux 614 Fracion de date Priogra el 616 Centras de la estada disse Cresta 316 Recess se Polizia la la Recess se Polizia de la Recess se P

2e dist, 18 Southport **NEW-SOUTH** Linco des mayires partie pour la Res-ville-Grienne.

Harque Fantes. Uline "YOME."
Bisemable Excelator Higgins partie 13 milles desemable Hudes. Kemble... parti 3 son Steamable El Mes Huders. Lard 6 son Steamable Dinisans. **BUILDING AND LOAN** ASSOCIATION, 46 rue du Camp, coin Graviér.

NOUVELLE-ORLÉANS, LNE. Steamship Darian, Waitace.

Steamship Veata. Corbinley. part 3 5 milet Steamship Veata. Corbinley. part 3 6 milet Steamship Veata. Corbinley. part 3 6 milet Steamship Autors, Dwarp 1 2 milet Steamship Autor, Owen. part 2 7 milet Steamship Jamaican, Lawann. part 2 milet Steamship Deramore. Capacit Jamaican Milet Steamship Thanse. Capacit Jamaican Jama OFFICIERS:
HENRY GARDES Noamship Bordesaux, Gundillon...parti 1/. juin keemship Chelydra, Cherro......parti 1/24 juin keemship Dupuy de Laior......parti 1/24 juin ku DE JARBURU. keemship Tyoke Brabe McMillan parti 19 juil COLLAN CHILLIAN COLLAN réaldent JOS. A. SHAKSPEA ire HENRY GIND ire JULES A. BLA i Général JOHN HANSUN KENNA sur Général E. H. PUW COLOR.

smahip Wm Cliff, Winder...parti 24 julilet

CE PLAN EST

B. A. LUMINAIR.

Le de destrict pour la parciace d'Orléana-6 20,596 — Division D.— Guillannes Dappy 7 200 — Division D.— Guillannes Dappy 7 200 — Division D.— Guillannes Dappy 7 200 — Division Destrict de Court — Que 2000 — Division de Court — Desdico de sec 2000 — Division Desdico de sec 2000 — Desdico de la contracta qu'una riunion lerjuin- 1 as AVIS DE SUCCESSION. Bescorpsion de L. F. Tower.

OUR CIVILE DE DISTRICT pear la pavisca d'Orisana, Es 20.774—Division D.—
Avis est per le présent deme aux Estantiere
de oute succession et à tentes autres pursonnes
de oute succession et à deutre, autres pursonnes
de oute succession et à deutre, autres pursonnes
journe qui suivrest la présente netification, les
raiseas (eils en ont) pour lasquables le complet
provisoire présenté par Jeseph Espaile, Jr., au
maissirateur de cette succession, le acerait pas
appreuré et homologné et les fonde distribués
conferciement su dit comptes.
Far ordre de la cour.

E. A. LUMERATE de di potitionaire, dire un syndic et voter sur iontes autres matères qui pourraient leur être soumises et que dans l'intervalle toutes precédures judiciaires coutre le percenne attait que les biens du dis pétitionaires secies inspendens, et que E. E. Grandyré, Esq. avecas, est només pour rayrécenter les créanciers absente dans cette safaires.

Houvelle Orléans, 7 juillet 1890.

(Mgasé) H. E. RIGHTOR, juga.

8 sots-8 12 17

200 pièces Limon Victorias imprimé, (soft finish) et garanti bon teint, vendu toute la asison à 6c, maintenant 3c. Limon de Perse imprimé 32 pouces, anciennement 10c, maintenant 6 1/4c. Gilets à côtes pour enfants, 5c. Gilets mérimes cachemire, pour dames (étoffe d'été) valant 35c, à 10c. Bargain spécial en bas noirs à côtes pour jeunes filles.

Grandeurs 5 à 8 1:2 et garantie bons teints, 18e et 20e la paire, écraient bon mar-ebé à 35c. che à 30c. Chaussettes de fautairie et meire garantie ben teint, pour hommes, à 15c. Ces articles ont fait réfléchir les concurrents Costumes Baibriggan de fantaise, 75c, réduite de \$1.50.

Un comptoir spécial d'Indiennes se invant à 10c la yarde que l'on a vendus Le reste de nos draps Vichy à 20c la yarde.

VENDREDI PROCHAIN

Sera un grand jour pour les coupons, et comme la saison touche à sa fin, de très bas-prix seront faite en vue de les écouler.

AUX MÉNAGÈRES EN GENÉRAL! L'agrandissement de notre magasin a 616 fait pour nons permettre d'avoir le plus grand département de Tapis et d'articles de mémage du Sasé. Nous avous reçu de très grands assoutments ces derniers 30 jours qui nous priveau et chois; mais malheureusement il nous en est resté beancéup de la derniere saisou. Nous voulous les vendres avant le 1er septembre. Pouvous-nous le faire 7 oui. Comment Em vendant à bas prix. De sorte que hous demandens à toutes les ménagères de lire ceoi. Nous savous qu'il est peut-être tôt; mais une économie de 40 pour cent sur des marchandisses qui not été reçus que la saisou dernière, ce que doivent prendre en considération les économistes.

Tapis de Bruxelles., Body Brussels. Qualité de 602 ... maintenant 402 Qualité de 81 25 ... maintenant 902 Qualité de 702 ... maintenant 502 Qualité de 802 ... maintenant 602 Qualité de 802 ... maintenant 602 Qualité de 902 ... maintenant 602 Qualité de 902 ... maintenant 702 tapin et les puserous anne frait additionne's.

## 155 - RUE DU CANAL - 155

MIGNATE BUTTELLING

5 Harmonie et Tchonpitoulas. 6 Washington et Chippewa. 7 Marché de la rii Neuvieine 8 Carondelet et Huitieme. 9 Prytanée et Neuvieine.

Melpomeno et Camp. Richard e**ffa**nnonciatio

ASSURANCES. Vingtieme Eint Annuel L'Association d'Assurance de la

12 Magnoin et Washington.
13 Sizione et St. Denna.
14 Posto de la Cie de Pompe No 22.
15 Posto de la Cie de Pompe No 23.
16 Posto de la Cie de Pompe No 23.
16 Posto de la Cie de Pompe No 23.
17 Constance et Première.
18 Magazine et St. André.
19 Pte Marie et Tohoupitoulea.
21 St-Charles et Première.
23 Bry ades et Ha-Adré.
24 Marché Keller.
25 Jackson et Colisée.
26 Jackson et Liberté.
27 Deuxième et Dryadea.
28 Jackson et Liberté.
29 Lovée, Orange et Richard.
31 Henderson et Petera.
32 Posto de la Cie de Pompe No 12 Honter.
34 Posto de la Cie de Pompe No 14 Hunter.
35 Chionewa et St. Luma. Nonvelle-Orleans CONFORMEMENT à sa charte, l'Associatie d'Assurance de la Boutelle-Oriéans publi l'état enivant de ses affaires pour l'année expiré le 31 décembre 1869; Primes recurs : # ajcuter, primes nen sequines de # 60.716.00 15,041 32 Mevenue. A déduire, bertos payees: Sur risques de (ou ... \$69,072 36 Sur risques de (ou ...

Total des pertes payées \$90.68\$ 27 lottour de primes et cancellations 25 822 an 

A dadane:
Primes sen sognises & 60 R54 60
Perice sinustee et 50 900 90 554 00 Binc 3co not AUTIF. Argent on calend. 5 06,123 12 Dépat au trésor de l'Etat és Min-séalippi... 15,000 05 Argent catre les mains d'égents d'autres Etats... 10,001 15 \$10,000 Bons des Klais Unit 4 0,0 #127 12.700 00 1 95,548 80 \$25,000 Huges do : Etat de la Leui-sane, 4 0/G 8 95 1/2 23 878 00

124 Resparts et Caral.
125 Resparts et Poydras.
124 Poste de 1 Fra de Pesspe No 14
125 Marein de Ryfige, Grod.
125 Marein de Ryfige, Grod.
127 Commune et Rochoblave.
127 Commune et Rochoblave.
128 Sirro et Lafavette.
141 Benvilie et Vieille Levés.
142 St. Louis et Royale.
143 Poste de la-Cie de Pompe No 7
Damphine.
145 Bourgegue et Toulouse.
145 Bourgegue et Toulouse.
145 Bourgegue et House.
154 Beaville et Johnson.
152 Beaville et Johnson.
152 Beaville et Johnson.
153 Berbign et Bieaville.
154 Statton dez care, rue du Canal.
155 Statton dez care, rue du Canal.
156 Prieur et St. Louis.
214 Vieille Levés et St. Phillippe.
15 Statton de Police, Place Jackson.
216 Höpital et Dauyhnos.
217 Poste de la Cie de Pompe So 10 rames an role de reconversement.

rames an role de reconversement.

Prite sur Lypothogore
Effets a recoroir et biliste à recoet, G'rod.

dras

Mechles et Lestalations de buleablave. 6,002 OF 4,465 28 2,500 00 PASSIF. \$400,904.30

Le tableau el dessus est une copie exacte des tres de l'Association d'Assurance de la Nourelie-Utiéans.

BEO. LANAUX, Jr., PIERRE LANAUX,
Recrétaire Président. Assermenté et signé devant mei, ce 11 jan-er 1890. GEORGE O. AMDRY, a tite seeminee de la Direction tenne ce jour a été résolu de payer seu de nizade una uscisende 'i térêt de TRUIS POUR CENT. (30)' ) pour ) second emmestre de 1889 faisent SIX POUR ENT pour l'année, sur le capital de l'Associa

GEO. LANAUX, Jz., Secretaire. Fravelle-Oridans, 11 fanvier 1890. 12 janv—1m Avis aux Creanciers Département du Trésor.

arrau du Contrôleur de la Circule.

tion (Comptroller of the Currency). Washington, D. C., Finta 1887. AVIS. Aux erfanctors de la «New Orichus National Bashing Association of New Orleans, La.", finsolvable.

Un dividende de 2 pour cest, faisant di tous 62 pour cent, a été déclaré en faveur des créanciars de cette association, le 9 juin l'ar65. Le soule valour qui reatt alors et dout on pouvais attendre un dividende futur, ronsutait en une réclamations contre N. D. Le Bretten, fonde de 350 806 82. Une action en récourrament, pour 350 806 82. Une action en récourrament pour l'association. Appel ayant été instruée à la Cour de Circuit et le triumai e ces prononcé contre l'association. Appel ayant été interjeté à la Cour Beprème des Estate Unit el ingement de la cour inférieure a été maintenn. Il ne sers donc pas payé de nouveau dividende aux oréanciers de l'Association dest, les affaires vost maintennait être liquidées inhalèment.

Les créanciers dont es noms suivent to ent pas requi tons les dividendes relevant de leure re-clamations et devroit se mettre cu rappert directement avec ob turé.

o co bureau.

W. L. TRENBOLM.

Controleur de la circulation.
(Comptroller of the Currency) M. Aronstein,
F. Alpanie,
Joseph Ban,
Joseph Ban,
A. Eaybi & Co.,
W. E. Bali.
B. Bantamin & Ch.,
Louis Falling & Ch.,
Louis Falling & Ch.,
Drandsholomy,
Horato & Bra.,
C. Barbe.
J. A. Haffer & Co.,
Jean Ballanote.
Bannes Bandern,
James B. Cotenar,
James D. Cotenar,
James D. Cotenar,
James D. Cotenar,
James D. Cotenar, A. M. Agelveta, A. Alciator, zaru ngoje Carrere, sidy & Miller Cruole Fire Co. No. 1
P. Casse, agent,
Bugune Coulor,
J. Cassard,
J. H. Chipot,
Louis Chaplain,
Stienne Dubole,
Misse Leuis De Galle,
T. B. Dunbar,
P. Dajan

Louis Baner, B. E. Baitran, B. E. Harinds, W. Alexandre Boses, J. A. Bordusat, Jomagérie & Lambert F. Calleway, agent, P. Caris L. Chascot.

Harmas Curtius,
John Oilebard,
Dubois & Lan anisses,
P. Dushenne,
A. Dalamotte,
J. C. Denne,
B. Guster Hart & On,
George Degran,
G. M. Doll,
M. T. Ducros,
A. De Shainte Genn,
Mansell Elliott,
Florias Finange,
Florias Finange,
Florias Finange,
Florias Finange, Mme Areolo Guir Heward German, J. Garidal.

Herman & Vignes, George How, M. D., R. Rarra-

Persival Forgey, F. B. Fisites, J. A. Fernandes, Frits & Brandes, J. R. Frank

B. Herree.
Mme Henry Hébers.
Lman Ayonck & Oe
O. B. Jehason.
J. M. Justiniani,
J. Janfreid,
Buile Eern.
Kondig & On.
Anabelo Lémmens.
B. Levileann.
B. Levileann.